

**DOKUMENTACJA TECHNICZNA**

**Projekt organizacji ruchu wraz z korektami układu drogowego dopuszczający kontraruch rowerowy na wybranych ulicach w strefach ruchu uspokojonego we Wrocławiu**  
**Zadanie nr 2: Brodzińskiego – od Kamieńskiego do Romanowskiego**

Zamawiający: **Gmina Wrocław**  
**pl. Nowy Targ 1-8**  
**50-141 Wrocław**



**Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta**  
**Ul. Długa 49**  
**53-633 Wrocław**



**Działki, na których zlokalizowana jest inwestycja:**

**Jednostka ewidencyjna:** 026401\_1  
**Gmina:** Wrocław  
**Obręb:** 0050 Karłowice

**Arkusze mapy:** 5      **Arkusze mapy:** 4  
**Działki nr:** 5/2      **Działki nr:** 44/1; 4/3

<b>ZESPÓŁ PROJEKTOWY</b>			
STANOWISKO	IMIĘ I NAZWISKO	NUMER UPRAWNIENÍ	PODPIS
Projektant	mgr inż. Robert CYRKIEL	WKP/0086/POOD/08	
Opracował	inż. Natalia GÓRNA	-	
	mgr inż. Sławomira PRUCHNIEWICZ	-	
Sprawdzający	mgr inż. Wojciech SULIKOWSKI	WKP/0301/POOD/13	

Egzemplarz nr **1**

Poznań, styczeń 2020 r.

## SPIS TREŚCI

<b>1. Przedmiot opracowania .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Zakres i cel opracowania .....</b>	<b>3</b>
<b>3. Zamawiający .....</b>	<b>3</b>
<b>4. Jednostka projektowa .....</b>	<b>3</b>
<b>5. Podstawa opracowania .....</b>	<b>3</b>
<b>6. Stan istniejący .....</b>	<b>4</b>
6.1. Opis stanu istniejącego.....	4
6.2. Dokumentacja fotograficzna stanu istniejącego .....	4
<b>7. Stan projektowany .....</b>	<b>6</b>
7.1. Remont nawierzchni .....	6
7.2. Konstrukcja nawierzchni bitumicznej .....	6
7.3. Konstrukcja nawierzchni mineralno-żywiczej .....	6
7.4. Obramowanie nawierzchni.....	6
7.5. Odwodnienie.....	7
7.6. Wycinka krzewów .....	7
<b>8. Wykaz załączników graficznych.....</b>	<b>8</b>
Rys. 1. <i>Plan orientacyjny</i> w skali 1:10 000	
Rys. 2. <i>Plan sytuacyjny</i> w skali 1:500	
<b>9. Uzgodnienie – Miejski Konserwator Zabytków we Wrocławiu.....</b>	<b>11</b>
<b>10. Uzgodnienie – Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków we Wrocławiu .....</b>	<b>14</b>
<b>11. Uzgodnienie – Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta we Wrocławiu .....</b>	<b>15</b>
<b>12. Uzgodnienie – Zarząd Zieleni Miejskiej we Wrocławiu.....</b>	<b>16</b>

### 1. Przedmiot opracowania

Przedmiotem opracowania jest dokumentacja dotycząca zadania *Projekt organizacji ruchu wraz z korektami układu drogowego dopuszczający kontraruch rowerowy na wybranych ulicach w strefach ruchu uspokojonego we Wrocławiu.*

*Zadanie nr 2: Brodzińskiego – od Kamieńskiego do Romanowskiego.*

### 2. Zakres i cel opracowania

W zakres niniejszego opracowania wchodzi:

- część opisowa,
- część rysunkowa.

Projekt obejmuje wykonanie remontu istniejącej nawierzchni w obrębie przejścia dla pieszych na ul. Kamieńskiego oraz wykonanie ścieżki rowerowej w obrębie skrzyżowania ul. Kamieńskiego z ul. Brodzińskiego w związku ze zmianą stałej organizacji ruchu na tych ulicach wynikającą z wprowadzenia kontraruchu rowerowego na ul. Brodzińskiego.

Niniejszą dokumentację opracowano w celu złożenia jako załącznik do *Zgłoszenia zamiaru wykonania robót budowlanych.*

### 3. Zamawiający

Gmina Wrocław  
pl. Nowy Targ 1-8  
50-141 Wrocław

Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta  
Ul. Długa 49  
53-633 Wrocław



### 4. Jednostka projektowa

SD PROJEKT s.c.

ul. Szymborska 10/8  
60-254 Poznań  
tel./fax 61 847 38 06  
e-mail: [biuro@sdprojekt.pl](mailto:biuro@sdprojekt.pl)



Projektant:	mgr inż. Robert CYRKIEL
Opracowała:	inż. Natalia GÓRNA mgr inż. Sławomira PRUCHNIEWICZ
Sprawdzający:	mgr inż. Wojciech SULIKOWSKI

### 5. Podstawa opracowania

- Umowa nr TXU/EIR/167/135/2019 zawarta w dniu 26.06.2019 r. pomiędzy Gminą Wrocław a biurem projektowym SD PROJEKT s.c.
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz.U. 2019 poz. 1186)
- Rozporządzenie Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie
- Wizja lokalna

## **6. Stan istniejący**

### **6.1. Opis stanu istniejącego**

Inwestycja polega na wykonaniu remontu istniejącej nawierzchni w obrębie przejścia dla pieszych na ul. Kamieńskiego oraz wykonaniu ścieżki rowerowej w obrębie skrzyżowania ul. Kamieńskiego z ul. Brodzińskiego.

Ulica Brodzińskiego objęta niniejszym opracowaniem jest drogą gminną nr 106527D o szerokości jezdni wynoszącej około 4,5 m i nawierzchni bitumicznej. Po obu stronach ulicy Brodzińskiego zlokalizowane są chodniki o nawierzchni z betonowej kostki brukowej oraz betonowych płytek chodnikowych.

Ulica Kamieńskiego jest drogą gminną nr 106601D o nawierzchni bitumicznej i szerokości jezdni wynoszącej około 7 m. Wzdłuż przedmiotowego odcinka, po obu stronach ulicy Kamieńskiego znajdują się pasy zieleni, na których rosną drzewa i krzewy. Po południowo-wschodniej stronie jezdni zlokalizowany jest chodnik o nawierzchni bitumicznej. Natomiast po północno-zachodniej stronie znajdują się chodnik o nawierzchni z betonowej kostki brukowej wraz ze ścieżką rowerową o nawierzchni bitumicznej. Istniejące chodniki są ze sobą skomunikowane za pomocą istniejącego w ciągu ul. Kamieńskiego przejścia dla pieszych z azylem. Za skrzyżowaniem ulicy Kamieńskiego z ulicą Brodzińskiego, po stronie południowo-wschodniej usytuowana jest zatoka autobusowa.

### **6.2. Dokumentacja fotograficzna stanu istniejącego**



Fot. 1. Istniejąca nawierzchnia w obrębie przejścia dla pieszych od strony północno-zachodniej



Fot. 2. Istniejąca nawierzchnia w obrębie przejścia dla pieszych od strony południowo-wschodniej



Fot. 3. Projektowany wjazd na ścieżkę rowerową, widok na ul. Brodzińskiego



Fot. 4. Widok na skrzyżowanie ul. Kamieńskiego z ul. Brodzińskiego od strony ul. Brodzińskiego

## 7. Stan projektowany

### 7.1. Remont nawierzchni

Inwestycja polega na wykonaniu remontu istniejącej nawierzchni w obrębie przejścia dla pieszych na ul. Kamieńskiego oraz wykonaniu czwartego wlotu na skrzyżowaniu ul. Kamieńskiego z ul. Brodzińskiego z istniejącą ścieżką rowerową zlokalizowaną wzdłuż ul. Kamieńskiego.

Zakres inwestycji pokazano na Rys. 2. *Plan sytuacyjny*.

### 7.2. Konstrukcja nawierzchni bitumicznej

- |   |             |
|---|-------------|
| ▪ Warstwa ścieralna z AC 11 S 50/70   | - gr. 5 cm  |
| ▪ Podbudowa zasadnicza z mieszanki niezwiązanej z kruszywem C 90/3<br>o uziarnieniu 0/31,5 mm | - gr. 15 cm |
| ▪ Mieszanka związana cementem C 1,5/2   | - gr. 15 cm |

**RAZEM:** **35 cm**

### 7.3. Konstrukcja nawierzchni mineralno-żywicznej

- |                                |             |
|--------------------------------|-------------|
| ▪ Mieszanka mineralno-żywiczna | - gr. 3 cm  |
| ▪ Kruszywo łamane 4-8 mm       | - gr. 2 cm  |
| ▪ Kruszywo łamane 4-31,5 mm    | - gr. 10 cm |
| ▪ Warstwa odsączająca          | - gr. 10 cm |

**RAZEM:** **25 cm**

### 7.4. Obramowanie nawierzchni

Nawierzchnie zostaną obramowane obrzeżami z tworzywa sztucznego, betonowymi obrzeżami 8x30 cm oraz krawężnikami ułożonymi na ławie z oporem z betonu C 12/15.

Lokalizację obrzeży pokazano na Rys. 2. *Plan sytuacyjny*.

### **7.5. Odwodnienie**

Wody opadowe i roztopowe na remontowanych nawierzchniach zostaną odprowadzone powierzchniowo, poprzez nadanie odpowiednich spadków poprzecznych i podłużnych nawierzchniom, do studzienek wpustowych znajdujących się w istniejącej jezdni.

### **7.6. Wycinka krzewów**

W miejscu projektowanego wlotu ścieżki rowerowej na skrzyżowanie ul. Kamieńskiego i Brodzińskiego przewidziano wycinkę krzewów (ligustr pospolity) o powierzchni 6 m<sup>2</sup>.

Lokalizację krzewów pokazano na Rys. 2. Plan sytuacyjny.

### **7.7. Zieleń**

Pozostałe nieumocnione powierzchnie należy obhumusować warstwą humusu o grubości 20 cm i obsiać trawą.

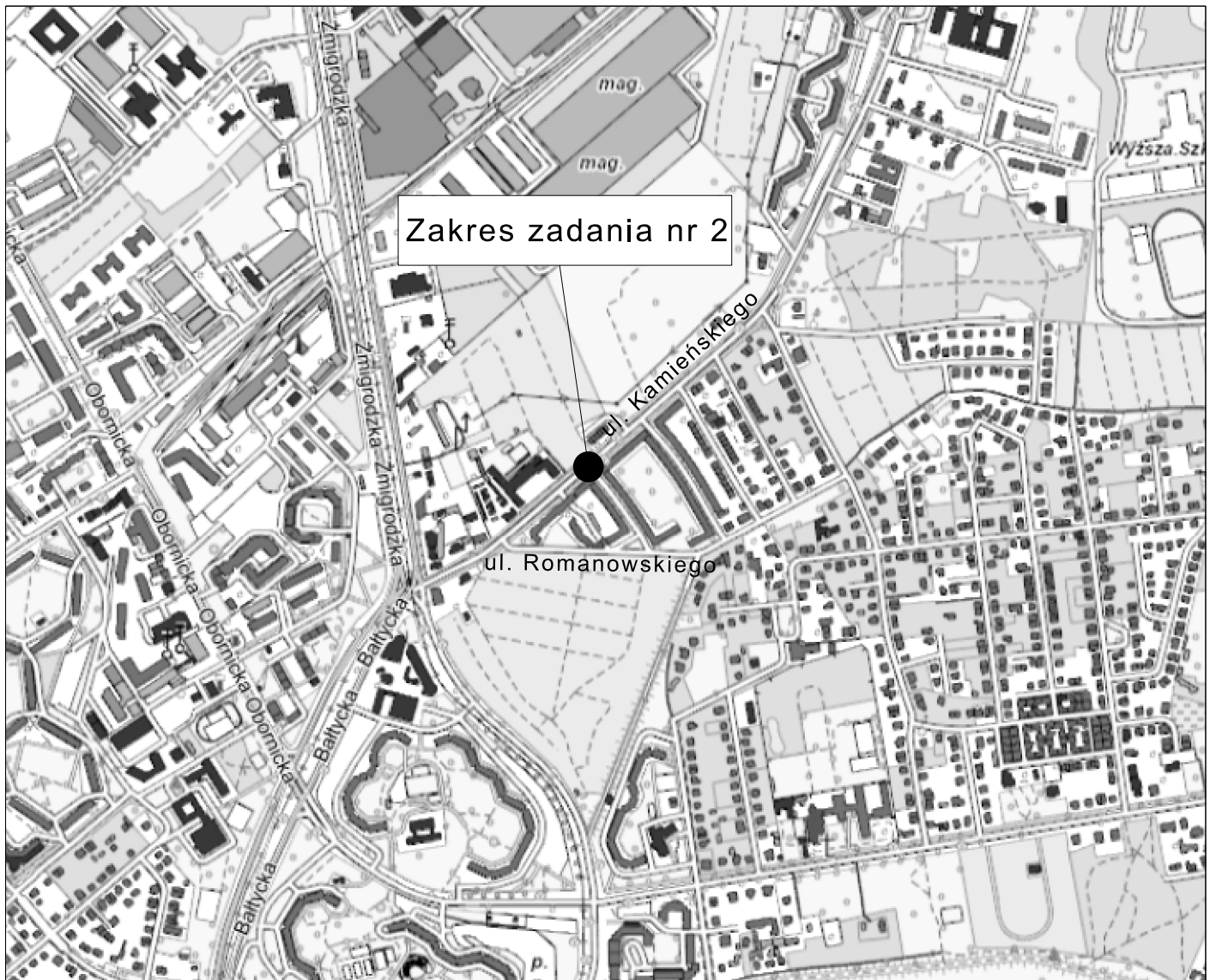
Opracował

mgr inż. Robert CYRKIEL

## **8. Wykaz załączników graficznych**

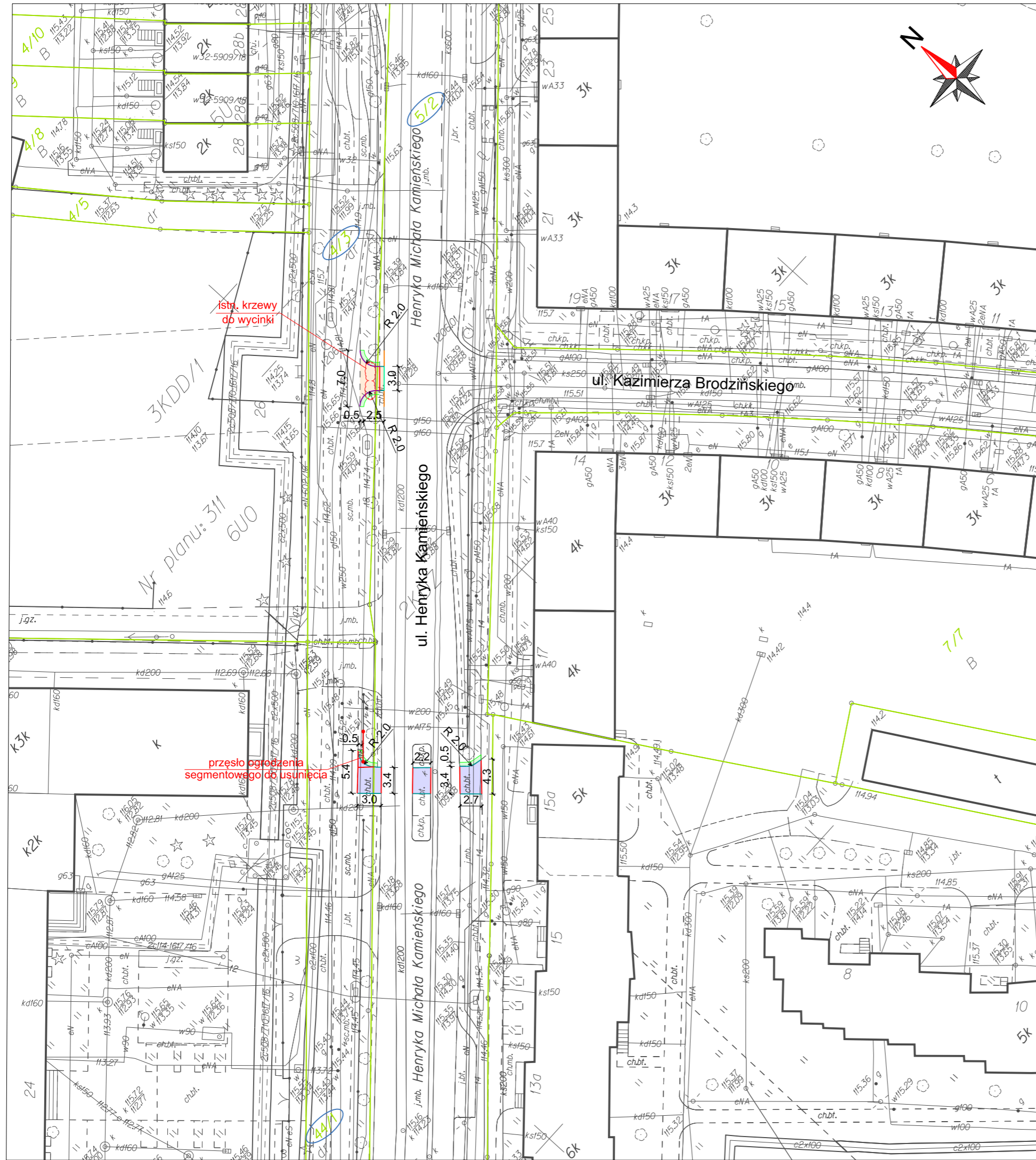
Rys. 1. *Plan orientacyjny* w skali 1:10 000

Rys. 2. *Plan sytuacyjny* w skali 1:500



Zakres zadania nr 2

<p style="text-align: center;"><b>JEDNOSTKA PROJEKTOWA</b></p> <p style="text-align: center;"><b>SD PROJEKT s.c.</b> ul. Szymborska 10/8 60-254 Poznań</p>			
<p style="text-align: center;"><b>NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Gmina Wrocław</b> pl. Nowy Targ 1-8 50-141 Wrocław</p> <p style="text-align: center;"><b>Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta</b> ul. Długa 49 53-633 Wrocław</p>			
<p><b>TEMAT OPRACOWANIA:</b></p>	<p>Projekt organizacji ruchu wraz z korektami układu drogowego dopuszczający kontraruch rowerowy na wybranych ulicach w strefach ruchu uspokojonego we Wrocławiu Zadanie nr 2: Brodzińskiego - od Kamińskiego do Romanowskiego</p>		
<p><b>STADIUM:</b></p>	<p><b>DOKUMENTACJA TECHNICZNA</b></p>		
<p><b>FUNKCJA</b></p>	<p><b>IMIĘ I NAZWISKO</b></p>	<p><b>UPRAWNIENIA</b></p>	<p><b>PODPIS</b></p>
<p>PROJEKTANT</p>	<p>mgr inż. Robert CYRKIEL</p>	<p>WKP/0086/POOD/08</p>	
<p>OPRACOWAŁ</p>	<p>inż. Natalia GÓRNA</p>	-	
	<p>mgr inż. Sławomira PRUCHNIEWICZ</p>	-	
<p>SPRAWDZAJĄCY</p>	<p>mgr inż. Wojciech SULIKOWSKI</p>	<p>WKP/0301/POOD/13</p>	
<p><b>DATA:</b></p>	<p>styczeń 2020 r.</p>	<p><b>SKALA:</b></p>	<p>1:10 000</p>
<p><b>TYTUŁ RYSUNKU</b></p>	<p><b>PLAN ORIENTACYJNY</b></p>		<p><b>RYS. NR</b></p>
			<p><b>1</b></p>
<p>plik projektowy: 487_po_02.dgn</p>		<p>PDF: 487_po_02_DT_A4_cz-b.pdf</p>	



**LEGENDA:**

- 5/2 - działki, na których zlokalizowana jest inwestycja
- istn. granice działek
- istn. obrzeże / istn. krawężnik wraz ze ściekiem przykrawężnikowym do usunięcia
- proj. krawężnik uliczny 20x30 cm (odcinek przejściowy +0+12 cm)
- proj. krawężnik uliczny 20x30 cm (+1 cm)
- proj. obrzeże betonowe 8x30 cm
- proj. obrzeże ekologiczne z tworzywa sztucznego
- remont (nawierzchnia bitumiczna)
- proj. ścieżka rowerowa o nawierzchni mineralno-żywiczej
- proj. zieleni
- krzewy do wycinki
- przęsło ogrodzenia segmentowego do usunięcia

<b>JEDNOSTKA PROJEKTOWA</b>			
<p><b>SD PROJEKT s.c.</b>          ul. Szymborska 10/8          60-254 Poznań</p>			
<b>SD PROJEKT</b>			
<b>NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO</b>			
<p><b>Gmina Wrocław</b>          pl. Nowy Targ 1-8          50-141 Wrocław</p>			
<p><b>Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta</b>          ul. Długa 49          53-633 Wrocław</p>			
<b>TEMAT OPRACOWANIA:</b>	Projekt organizacji ruchu wraz z korektami układu drogowego dopuszczający kontraruch rowerowy na wybranych ulicach w strefach ruchu uspokojonego we Wrocławiu Zadanie nr 2: Brodzińskiego - od Kamińskiego do Romanowskiego		
<b>STADIUM:</b>	DOKUMENTACJA TECHNICZNA		
<b>FUNKCJA</b>	<b>IMIĘ I NAZWISKO</b>	<b>UPRAWNIENIA</b>	<b>PODPIS</b>
PROJEKTANT	mgr inż. Robert CYRKIEL	WKP/0086/POOD/08	
OPRACOWAŁ	inż. Natalia GÓRNA	-	
	mgr inż. Sławomira PRUCHNIEWICZ	-	
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. Wojciech SULIKOWSKI	WKP/0301/POOD/13	
<b>DATA:</b>	styczeń 2020 r.	<b>SKALA:</b>	1:500
<b>TYTUŁ RYSUNKU</b>	<b>PLAN SYTUACYJNY</b>		<b>RYS. NR</b>
			<b>2</b>
plik projektowy: 487_ps_05.dgn			
PDF: 487_ps_05_DT_A3_k.pdf			

## 9. Uzgodnienie – Miejski Konserwator Zabytków we Wrocławiu

WPLYNĘŁO: 16. SIE. 2019

Podpis: *Monika Zubiak*

Departament Strategii i Rozwoju Miasta

urząd  
miejski  
wrocławia



Pan  
Wojciech Sulikowski

SD PROJEKT s.c.  
ul. Wichrowa 4  
60-449 POZNAŃ

Wrocław, 9 sierpnia 2019 r.

MKZ. 410.76.2019  
AMA/ 94312/2019/W

Dotyczy: wniosku z dnia 25 lipca 2019 r. (wpłynął w dn. 29 lipca 2019 r.), dotyczących ochrony konserwatorskiej nieruchomości położonych we Wrocławiu, na których zlokalizowana jest inwestycja pn. "Projekt organizacji ruchu (...) Brodzińskiego - od Kamieńskiego do Romanowskiego" (znak pisma: SDP/Ngo/546/19\_487)

Odpowiadając na wniosek z dnia 25 lipca 2019 r. (wpłynął 29 lipca 2019 r.) o informacje dotyczące ewentualnego przebiegu w strefie ochrony archeologicznej i konserwatorskiej inwestycji pn. "Projekt organizacji ruchu (...) Brodzińskiego - od Kamieńskiego do Romanowskiego" na nieruchomościach położonych we Wrocławiu, oznaczonych geodezyjnie jako działki nr 4/3, AM-4, obręb Karłowice oraz nr 5/2, AM-5, obręb Karłowice, uprzejmie informuję, co następuje.

Ochrona archeologiczna na terenie Wrocławia należy do kompetencji Wojewódzkiego Dolnośląskiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu.

Rozstrzygnięcie czy „inwestycja przebiega w strefie ochrony konserwatorskiej” nie należy do zadań Miejskiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu. W oparciu o ustawę o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2018 r. poz. 2067, 2245) Miejski Konserwator Zabytków we Wrocławiu może poinformować wnioskodawcę o fakcie podlegania ochronie konserwatorskiej poszczególnych działek położonych w granicach Wrocławia. W związku

Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków  
ul. Bernardyńska 5; 50-156 Wrocław  
tel. +48 717 77 94 51  
fax +48 717 77 94 52  
mkz@um.wroc.pl  
www.wroclaw.pl

z powyższym informuję, że nieruchomości położona we Wrocławiu, oznaczona geodezyjnie jako działka nr 5/2, AM-5, obręb Karłowice leży w obszarze historycznego układu urbanistycznego ujętego w Gminnej Ewidencji Zabytków Miasta Wrocławia jako *Historyczny układ urbanistyczny osiedla Karłowice we Wrocławiu*. Do dnia sporządzenia niniejszego pisma ww. nieruchomości nie zostały objęte innymi formami ochrony konserwatorskiej, wynikającymi z art. 7 ust. 1-3 oraz art. 22 ust. 4 ww. ustawy.

Jednocześnie wskazuję, że udzielone powyżej informacje są ogólnodostępne, m in. w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego Wrocławia:

- odnośnie ujęcia obiektów w Gminnej Ewidencji Zabytków Miasta Wrocławia: <http://bip.um.wroc.pl/artykuly/204/zabytki-wroclawia>, [www.geoportal.wroclaw.pl](http://www.geoportal.wroclaw.pl);
- odnośnie objęcia ochroną konserwatorską w formie wpisu obiektów do rejestru zabytków Wrocławia: <http://bip.um.wroc.pl/artykuly/204/zabytki-wroclawia>;
- odnośnie ustalenia strefy ochrony konserwatorskiej w miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego: [www.geoportal.wroclaw.pl](http://www.geoportal.wroclaw.pl).

DYREKTOR BIURA  
  
Agata Chmielowska

Otrzymują:

1. Adresat.
2. a/a MKZ, ul. Kamieńskiego/Brodzińskiego (działki nr 4/3, AM-4, obręb Karłowice oraz nr 5/2, AM-5, obręb Karłowice)

Sporządził: Agnieszka Malczewska, [agnieszka.malczewska@um.wroc.pl](mailto:agnieszka.malczewska@um.wroc.pl), tel. 71 777 94 56.

Departament Strategii i Rozwoju Miasta

urząd  
miejski  
wrocławia

WPLYNEŁO: 31.12.2019

Podpis: Monika Zubiak



Pan  
Robert Cyrkiel  
SD Projekt s.c.


ul. Wichrowa 4  
60-449 Poznań

Wrocław, 31 grudnia 2019 r.

MKZ – IZN . 410 . 2020  
KZ / nr ewid.: 000 / 2020/W

W odpowiedzi na Państwa wniosek (PP/2784462) z dn. 12.11.2019 r. (wpł. 14.11.2019 r.), o wydanie decyzji - pozwolenia konserwatorskiego, dot. korekt układu drogowego na skrzyżowaniu **ulic Kamieńskiego i Brodzińskiego** we Wrocławiu, proszę przyjąć co następuje:

1. Obszar „Karlówice”, na którym planowana jest część inwestycji (południowa strona ul. Kamieńskiego), nie jest wpisany do rejestru zabytków, lecz ujęty w Gminnej Ewidencji Zabytków – nie jest wymagane uzyskanie pozwolenia konserwatorskiego.
2. Obowiązuje miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego, który wyznacza archeologiczną strefę ochrony konserwatorskiej.
3. W przypadku działań poniżej poziomu terenu, należy uzyskać stanowisko Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, w zakresie archeologii (załączone w projekcie stanowisko z dn. 23.08.2018 r. dotyczy innego obszaru).
4. W pozostałym zakresie (fragment z nawierzchni bitumicznej po południowej stronie ul. Kamieńskiego) *nie wnosi się uwag*.

  
Dariusz Szczyrbiński  
CKwiny Sp. z o.o. lista  
ds. Inspekcji Zespołu Zabytków i Pomników

Otrzymują:  
1. adresat  
2. a/a Kamieńskiego

Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków  
ul. Bernardyńska 5; 50-156 Wrocław  
tel. +48 717 77 94 51  
fax +48 717 77 94 52  
mkz@um.wroc.pl  
www.wroclaw.pl

## 10. Uzgodnienie – Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków we Wrocławiu

### WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTEKÓW

we Wrocławiu  
50-243 Wrocław, ul. Władysława Łokietka 11  
tel. 71 343 5183  
WZA.5183.6279.2019.AWZ  
WZA.5183.6280.2019.AWZ  
WZA.5183.6281.2019.AWZ  
rkp 35123, 35120, 35117(2019)

Wrocław, dnia 15.10.2019 r.

~~SD Projekt s. c.  
ul. Wichtowa 4  
60-449 Poznań~~

Dot.: opinii w zakresie ochrony zabytków archeologicznych dla inwestycji polegającej na korekcie układu drogowego dopuszczający kontra ruch rowerowy w lokalizacjach:

1. Zadania nr 3: ul. Bydgoska od al. Kromera do łąki Mazurskiej
  2. Zadanie 2: Brodzińskiego od ul. Kamieńskiego do Romanowskiego
  3. Zadanie 6: Mochnackiego od Kamieńskiego do Romanowskiego
- (w zakresie określonym na dołączonych do wniosków projektach zagospodarowania terenu).

W odpowiedzi na pisma z dnia 19.08.2019 r., wpływ 20.08.2019 r., w sprawach jak wyżej informuję, że dla przedmiotowych zamierzeń, na tym etapie, nie warunkuje się konieczności prowadzenia badań archeologicznych. Obowiązują następujące uwarunkowania konserwatorskie wynikające z zapisów ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami:

w razie odkrycia, w trakcie prowadzenia robót ziemnych, obiektów nieruchomości bądź ruchomych zabytków archeologicznych (bądź przedmiotów, co do których istnieje przypuszczenie, że są zabytkami) Inwestor zobowiązany jest wstrzymać prace, zabezpieczyć ten przedmiot przy użyciu dostępnych środków niezwłocznie powiadomić Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. W tym przypadku zostaną podjęte ratownicze badania wykopaliskowe, prowadzone przez uprawnionego archeologa, za pozwoleniem Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. W trakcie ewentualnych ratowniczych badań archeologicznych wszelkie odkryte przedmioty zabytkowe oraz obiekty nieruchome, nawiązujące do kultury podlegają ochronie w myśl przepisów przywołanej ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t. j. – Dz. U. z 2018 r., poz. 2067 ze zm.).

Niniejsza opinia nie zwalnia od konieczności uzyskania innych wymaganych przepisami prawa opinii, uzgodnień i pozwoleń.

Zastępca Dolnośląskiego  
Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków  
we Wrocławiu

*mgr Daniel Gibski*

Otrzymują:

1. Adresat – jak w nagłówku
  2. aa Wrocław, ul. Bydgoska, Brodzińskiego, Mochnackiego
- awz

## 11. Uzgodnienie – Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta we Wrocławiu



Wrocław, 07.01.2020

**SD PROJEKT s.c.**  
**ul. Wichrowa 4, lok 36-37**  
**60-449 Poznań**

**EIR.4011.1.2590.114649.** *955* **.2019.2020.PD**

Dot. Projektu organizacji ruchu wraz z korektami układu drogowego , dopuszczający kontraruch rowerowy na wybranych ulicach w strefach ruchu uspokojonego we Wrocławiu

W odpowiedzi na pismo nr SDP/NGo/1161/19\_487 z dnia 23.12.2019 r. Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta we Wrocławiu uzgadnia ponownie projekt korekty układu drogowego dla zadania nr 2 : ul.Brodzińskiego – od ul.Kamieńskiego do ul.Romanowskiego we Wrocławiu

z up. Dyrektora  
**NACZELNIK**  
Wydziału Inżynierii Ruchu  
*mgr inż. Przemysław Hórzefowicz*

---

Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta we Wrocławiu  
53-633 Wrocław, ul. Długa 49 [www.zdium.wroc.pl](http://www.zdium.wroc.pl); [zdium@zdium.wroc.pl](mailto:zdium@zdium.wroc.pl)  
tel: 71 355 90 76, fax: 71 355 08 66, fax: 71 373 49 06

### **Komentarz projektanta:**

1. Ze względów technologicznych w konstrukcji nawierzchni mineralno-żywiczej dodano warstwę wyrównawczą z kruszywa łamanego 4-8 mm o grubości 2 cm.

## 12. Uzgodnienie – Zarząd Zieleni Miejskiej we Wrocławiu

WPLYNEŁO: 17 GRU. 2019

Podpis: *Monika Kubick*



**SD PROJEKT s.c.**  
**ul. Wichrowa 4**  
**60-449 Poznań**

Wrocław, 2019 -12- 13

DZZ.421.522.2019.5.EJ  
L.dz. 11594.4961

dotyczy: projektu organizacji ruchu wraz z korektami układu drogowego dopuszczający kontraruch rowerowy na wybranych ulicach w strefach ruchu uspokojonego we Wrocławiu – zadanie nr 2: Brodzińskiego – od Kamieńskiego do Romanowskiego.

Odpowiadając na pismo znak: SDP/NGo/778/19\_487 z dnia 24.09.2019 (data wpływu: 25.09.2019) w sprawie jak wyżej, Zarząd Zieleni Miejskiej na mocy Porozumienia z dnia 23.12.2002 zawartego z Zarządem Dróg i Utrzymania Miasta we Wrocławiu opiniuje pozytywnie przedłożoną dokumentację projektową w zakresie zieleni zgodnie z załączonym planem sytuacyjnym oraz inwentaryzacją dendrologiczną pod następującymi warunkami:

1. Zarząd Zieleni Miejskiej opiniuje pozytywnie usunięcie fragmentu żywopłotu rosnącego w granicach planowanego zjazdu, natomiast opiniuje negatywnie usunięcie drugiego fragmentu żywopłotu niekolidującego z planowaną inwestycją.
2. Informujemy, że drzewo o numerze inwentaryzacyjnym 7 (klon pospolity o obwodzie pnia 58 cm) ze względu na zły stan sanitarny oraz zagrożenie dla ludzi i mienia zostało usunięte przez ZZM.
3. W zakresie projektowanego zjazdu ścieżki rowerowej wnosimy o zastosowanie nawierzchni niekolidujących z istniejącymi drzewami, np. wodoprzepuszczalnych nawierzchni z płytkami obrzeżami (np. mineralno-żywicznymi), nie wymagającymi głębokiego korytowania.
4. Prace w obrębie inwestycji należy prowadzić zgodnie z:
  - Ustawą o ochronie przyrody z dnia 16.04.2004 (Dz. U. z 2018, poz. 1614);
  - Ustawą Prawo Ochrony Środowiska z dnia 27.04.2001 (Dz. U. z 2018, poz. 799);
  - Zarządzeniem nr 1217/19 Prezydenta Wrocławia z dnia 28.06.2019 w sprawie ochrony drzew i rozwoju terenów zieleni Wrocławia (w niezbędnym zakresie).
5. Z uwagi na wykonywanie prac w bezpośrednim sąsiedztwie zieleńców wnosimy o:
  - staranne zabezpieczenie części nadziemnej i podziemnej wszystkich drzew i krzewów zlokalizowanych w obrębie prowadzonej inwestycji;
  - nie gromadzenie: materiałów, odpadów po materiałach budowlanych, piasku oraz sprzętu na trawnikach;
  - nie dopuszczanie do zmian poziomu i do zagęszczenia gruntu w bezpośrednim sąsiedztwie drzew;
  - wykonywanie prac poza obrysem rzutów koron drzew;
  - w przypadku braku powyższej możliwości w obrębie rzutów koron drzew wykonywanie prac ręcznie, bez użycia sprzętu mechanicznego bądź metodą bezwykopową;
  - w przypadku odkrycia systemów korzeniowych ich natychmiastowe przykrycie włókniną i niedopuszczenie do wysychania w trakcie prowadzenia prac, a także natychmiastowe zasypanie humusem po zakończeniu robót.
6. Prace należy prowadzić pod nadzorem dendrologicznym (zgodnie z § 2 ust. 3 pkt. 2 Zarządzenia 1217/19 Prezydenta Wrocławia z dnia 28.06.2019).

Zarząd Zieleni Miejskiej  
ul. Trzebnicka 33  
50-231 Wrocław  
Tel. (71) 323 50 00  
www.zzm.wroc.pl



7. Ponadto, działając zgodnie z ww. Zarządzeniem, informujemy, że w celu zapewnienia odpowiedniej ochrony istniejącej zieleni w procesie inwestycyjnym na etapie realizacji należy zapoznać się z „Kartami informacyjnymi do standardów ochrony drzew w Inwestycjach Wrocławia” dostępnymi na stronie [www.zzm.wroc.pl](http://www.zzm.wroc.pl) w zakładce „Działania ZZM” i postępować zgodnie z ich zapisami.
8. Trawniki należy odtworzyć/założyć na całej powierzchni, która ulegnie zniszczeniu podczas prowadzonych prac, niezwłocznie po ich zakończeniu. W tym celu teren należy oczyścić z piasku, gruzu i pozostałości budowlanych, wyrównać, następnie nawieźć min. 20 cm warstwę humusu, wysiać nasiona traw w ilości min. 2,5 kg/ar, przykryć 1 cm warstwą torfu i uwałować. Trawniki uznaje się za odtworzone po pełnym poroście trawy, nie dopuszcza się udziału powierzchni pokrywanej przez chwasty w ilości powyżej 2% całości terenu oraz wykonaniu pierwszego koszenia, zgrabieniu i wywiezieniu skoszonej biomasy. Odtworzone trawniki należy objąć okresem gwarancji i pielęgnacji na min. 1 rok.
9. Warunkiem podpisania protokołu odbioru prac przez ZZM będzie dostarczenie do Systemu Informacji Przestrzennej Wrocławia (SIP) poprawnego opracowania powykonawczego odnoszącego się do drzew i krzewów, wykonanego zgodnie z wytycznymi zamieszczanymi na stronie [www.zzm.wroc.pl](http://www.zzm.wroc.pl) w zakładce Działania ZZM.

Niniejszemu uzgodnieniu przez tutejszy Zarząd podlega wyłącznie zielenią znajdująca się w granicach pasa drogowego będącego w zarządzie trwałym Zarządu Dróg i Utrzymania Miasta. Przed przystąpieniem do prac Inwestor zobowiązany jest do uzyskania zezwolenia od Zarządcy (ZDiUM) terenu na zajęcie pasa drogowego i prowadzenie w nim robót budowlanych związanych z przedmiotową inwestycją.

Przed rozpoczęciem prac należy powiadomić pisemnie Zarząd Zieleni Miejskiej o planowanym terminie ich wykonania. O zakończeniu robót związanych z inwestycją – w zakresie zieleni należy powiadomić tutejszy Zarząd w celu protokolarnego odbioru terenu. Inwestor jest zobowiązany do przekazania wykonawcy robót dokumentacji projektowej wraz z warunkami opinii i niezbędnymi załącznikami.

Informujemy, że dokumentacja projektowa wraz z załącznikami graficznymi jest integralną częścią niniejszego uzgodnienia. Wszelkie zmiany wprowadzone do projektu po dacie niniejszego uzgodnienia oraz w trakcie jego realizacji należy uzgodnić z tutejszym Zarządem. Powyższe uzgodnienie jest ważne do 30.11.2020 i nie zwalnia z obowiązku uzyskania innych decyzji i zezwoleń.

K I E R O W N I K  
Teresa Choroszy-Minikowska

Sprawę prowadzi: Emilia Juruś, tel. (71) 323-50-79  
e-mail: [Emilia.Jurus@zzm.wroc.pl](mailto:Emilia.Jurus@zzm.wroc.pl)

Otrzymują:  
1. Adresat  
2. a/a

Zarząd Zieleni Miejskiej  
ul. Trzebnicka 33  
50-231 Wrocław  
Tel. (71) 323 50 00  
[www.zzm.wroc.pl](http://www.zzm.wroc.pl)